

<https://www.aps.edu/about-us/administration/superintendent/superintendents-news/message-on-tragic-shooting-near-west-mesa-high-school>

Được đăng vào ngày 25 tháng 2 năm 2022

## Thông điệp về Vụ Xả Súng Bi thảm ở Gần West Mesa

Từ Tổng Giám sát APS Scott Elder và Hội đồng Giáo dục



Cái chết vô nghĩa của một học sinh khác nữa của chúng tôi đã khiến cộng đồng Khu học Albuquerque quay cuồng trong nỗi kinh hoàng. Vụ xả súng xảy ra ở một khu vực phía bên kia đường đối diện với Trường Cấp 3 West Mesa vào sáng thứ Sáu khi học sinh đang ở trong lớp. Nhà trường nhanh chóng tiến hành

các biện pháp để đảm bảo an toàn cho học sinh và nhân viên, trú ẩn tại chỗ rồi sau đó cho các em học sinh về với gia đình. Vụ việc hi hữu này xảy ra ngoài khuôn viên trường, và không ai khác bị tổn hại về thể chất.

Tuy nhiên rất nhiều người trong chúng ta bị đau lòng.

Cảnh sát tin rằng kẻ xả súng là một vị thành niên, thêm một thanh niên nữa cầm súng. Với tư cách là một cộng đồng, chúng ta phải đặt câu hỏi tại sao những người trẻ tuổi – thực sự là trẻ em – lại dễ dàng lấy được vũ khí chết người như vậy. Và chúng ta có thể làm gì với tư cách là một cộng đồng để ngăn chặn những cái chết thương tâm hơn như thế này xảy ra?

Như Thị trưởng Albuquerque, Tim Keller, cho biết trong một cuộc họp báo chung sau vụ xả súng, vụ việc này không chỉ ảnh hưởng đến học sinh, nhân viên và các gia đình của West Mesa, giống như trường hợp tử vong do bị xả súng của một học sinh 13 tuổi ở Trường Trung học Washington vào đầu năm học này không phải chỉ gắn liền với cộng đồng đó thôi. Mỗi học sinh của trường phải trải qua khóa huấn luyện cho trường hợp có kẻ đang bắn súng trong khuôn viên trường – nói cách khác, mỗi học sinh của chúng ta - đều sống trong nỗi sợ hãi với súng đạn trong khuôn viên trường. Cha mẹ của những đứa trẻ này sợ hãi khi nhận được một cuộc gọi điện thoại hoặc cuộc thăm hỏi không thể tưởng tượng được từ cảnh sát.

Trường học của chúng tôi có rất nhiều người thực sự yêu thương con cái của chúng ta và đang cố gắng hết sức có thể để trông chừng các em. Và chúng tôi có sẵn các quy ước để bảo vệ an toàn cho các em, từ kế hoạch an toàn tại chỗ, nhân viên cảnh sát và nhân viên bảo vệ trong khuôn viên trường, đào tạo an toàn và các đường dây liên lạc mở.

Nhưng chúng tôi không thể làm điều này một mình. Tất cả chúng ta đều có vai trò trong việc đảm bảo trường học của chúng ta vẫn là nơi an toàn cho việc học tập. Quý vị vui lòng nói chuyện với con trẻ của mình về an toàn súng đạn. Nhắc nhở các em rằng các em nên nói với người lớn nếu các em nghe về khả năng có súng ở tại hoặc gần trường học hoặc nếu các em biết về một học sinh có vũ khí. Chúng tôi luôn nhắc lại điều này, nhưng việc nói điều gì đó khi quý vị thấy điều gì đó

<https://www.aps.edu/about-us/administration/superintendent/superintendents-news/message-on-tragic-shooting-near-west-mesa-high-school>

thực sự có ảnh hưởng. Làm như vậy đã từng giúp ngăn ngừa các vấn đề tiềm ẩn trong quá khứ và sẽ giúp ích trong tương lai.

Trái tim của chúng tôi đồng cảm với những người đang đau buồn và bất cứ ai bị chấn động bởi vụ việc khủng khiếp này. Chúng tôi sẽ tiếp tục đặt an toàn là ưu tiên hàng đầu tại tất cả các trường học của chúng tôi. Chúng tôi đánh giá cao sự ủng hộ của mọi người trong nỗ lực này.